

Absperrentil mit Stopfbuchsabdichtung metallisch dichtend
DN 10 - 100

ARI-STOBU® -

Durchgang mit Flanschen

- steigendes Handrad
- TRB 801 Anhang II Nr. 45

Stahlguss
Schmiedestahl
warmfester
Stahl

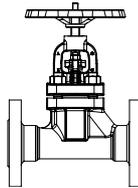


Fig. 006

Seite 2

ARI-STOBU® -

Durchgang mit Schweißenden

- steigendes Handrad
- TRB 801 Anhang II Nr. 45

Stahlguss
Schmiedestahl
warmfester
Stahl

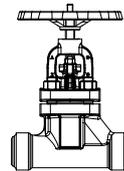
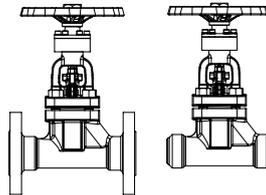


Fig. 005

Seite 4

ARI-STOBU® -

- Option: nicht-steigendes Handrad

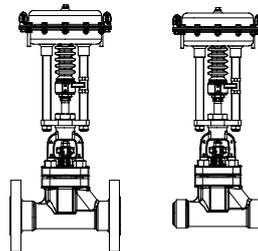


Seite 6

ARI-STOBU® -

Pneumatischer Antrieb
ARI-DP 32-34

- Antrieb reversierbar
- Antrieb mit Rollmembran
- Stelldruck max. 6 bar
- Spindel durch Faltenbalg geschützt
- Wartungsarme O-Ring-Abdichtung mit flexibler Führung

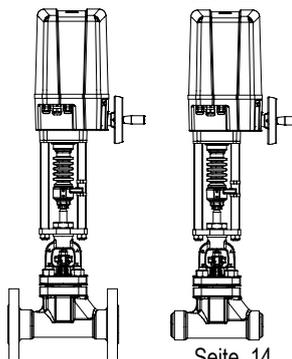


Seite 10

ARI-STOBU® -

Elektrischer Antrieb
ARI-PREMIO 5-15 kN
ARI-PREMIO-Plus 2G 5-15kN

- Schutzart IP 65
- 2 Drehmomentschalter
- Handnotbetätigung
- Zusatzgeräte lieferbar, z.B. Potentiometer



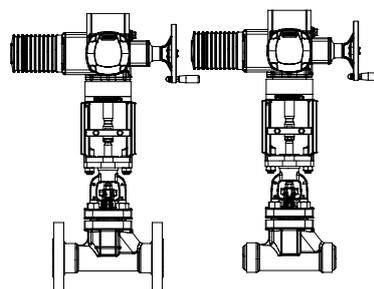
Seite 14

ARI-STOBU® -

Elektrischer Antrieb
AUMA SA 07.6-10.2

E-Antrieb mit hohen Stellkräften

- Schutzart IP 67
- 2 Drehmomentschalter
- 2 Wegschalter
- Handnotbetätigung
- Thermoschutz des Motors
- Zusatzgeräte lieferbar, z.B. Potentiometer



Seite 16



Fig. 006

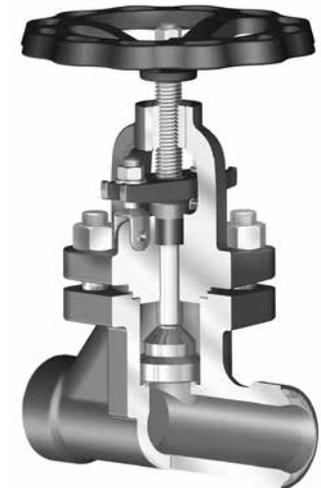
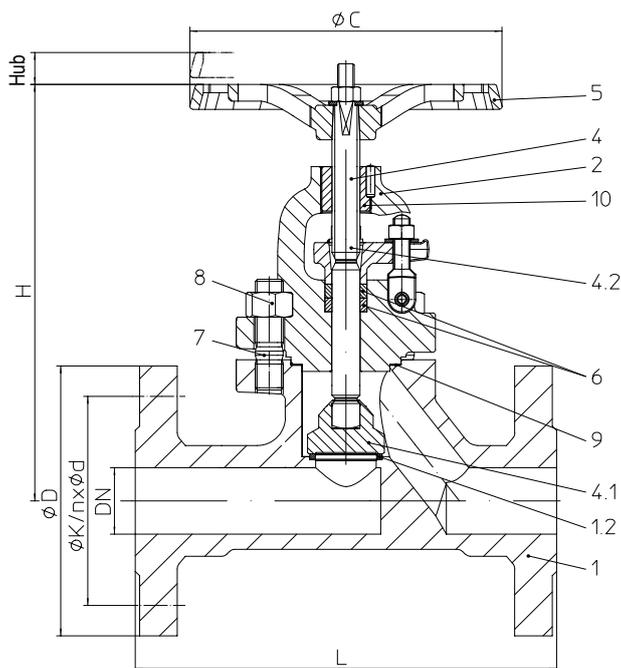


Fig. 005

Merkmale:

- Bewährte Technik
- Kegel gehärtet/stelliert
- Sitz stelliert
- Spindel mit gerolltem Gewinde
- Schaft prägepoliert
- Hochwertige Stopfbuchspackung
- Bügelnuss mit Gewindebuchse
- Klappschrauben
- DN 10-50: Rückdichtung (bei DN65-100 optional)
- Deckeldichtung innen und außen gekammert

Absperrventil in Durchgangsform mit Flanschen und Stopfbuchsabdichtung (Schmiedestahl, warmfester Stahl)


| Figur | Nenndruck | Werkstoff | Nennweite |
|-------------|-----------|-----------|-----------|
| 48.006...40 | PN63-160 | 1.0460 | DN10-40 |
| 46.006...40 | PN63 | 1.0460 | DN50 |
| 48.006...40 | PN100-160 | 1.0460 | DN50 |

| | | | |
|-------------|-----------|--------|---------|
| 88.006...81 | PN63-160 | 1.7335 | DN10-40 |
| 86.006...81 | PN63 | 1.7335 | DN50 |
| 88.006...81 | PN100-160 | 1.7335 | DN50 |

Größere Nennweiten siehe Seite 3.

Option: nicht-steigendes Handrad (siehe Seite 6)

| Teilleiste | | | | |
|---------------|------------------|-----------------|--|--|
| Pos. | Ers. | Bezeichnung | Fig. 46./48.006...40 | Fig. 86./88.006...81 |
| 1 | | Gehäuse | P250 GH, 1.0460 | 13CrMo4-5, 1.7335 |
| 1.2 | | Sitz | Stellit 21 | |
| 2 | | Bügeldeckel | P250 GH, 1.0460 | 13CrMo4-5, 1.7335 |
| 4 | x (Baugruppe) | Spindereinheit | | |
| 4.1 | | Kegel | X20Cr13+QT, 1.4021+QT (gehärtet) | 13CrMo4-5, 1.7335 / Stellit 6 |
| 4.2 | | Spindel | X20Cr13+QT, 1.4021+QT (prägepoliert) | X39CrMo17-1+QT, 1.4122+QT (prägepoliert) |
| 5 | | Handrad | EN-GJS-400-15, EN-JS1030 (FE 13 Epoxid-Beschichtung) | |
| 6 | x | Packungsring | Reingraphit | |
| 7 | | Stiftschraube | 21CrMoV 5-7, 1.7709 | |
| 8 | | Sechskantmutter | 21CrMoV 5-7, 1.7709 | |
| 9 | x | Flachdichtung | Reingraphit (mit CrNi-Stahlfolieneinlage) | |
| 10 | | Gewindebuchse | 11SMn30+C, 1.0715+C (nitriert) | |
| L Ersatzteile | | | | |

| DN | 10 | 15 | 20 | 25 | 32 | 40 | 50 |
|----|----|----|----|----|----|----|----|
|----|----|----|----|----|----|----|----|

| Baulänge FTF Grundreihe 2 nach DIN EN 558 | | Standard-Flanschmaße siehe Seite 19 | | | | | | |
|---|------|-------------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| L | (mm) | 210 | 210 | 230 | 230 | 260 | 260 | 300 |

| Abmessungen | | | | | | | | |
|--|--------|------|------|------|------|------|------|------|
| H | (mm) | 228 | 228 | 228 | 228 | 292 | 292 | 300 |
| ØC | (mm) | 180 | 180 | 180 | 180 | 225 | 225 | 225 |
| Hub | (mm) | 11 | 11 | 11 | 11 | 17 | 17 | 21 |
| Kvs-Wert | (m³/h) | 2,7 | 4,2 | 6,4 | 8,6 | 21,8 | 24,2 | 33 |
| Zeta-Wert | -- | 2,19 | 4,58 | 6,24 | 8,43 | 3,52 | 6,98 | 9,16 |
| Zeta-Wert ... mit Toleranzbereich aus der Kv-Wert-Berechnung nach VDI/VDE 2173 | | | | | | | | |

| Gewichte | | | | | | | | |
|------------|------|-----|-----|------|------|----|----|----|
| 46./86.006 | (kg) | -- | -- | -- | -- | -- | -- | 26 |
| 48./88.006 | (kg) | 8,7 | 8,9 | 10,5 | 11,5 | 19 | 21 | 27 |

Größere Nennweiten siehe Seite 3.

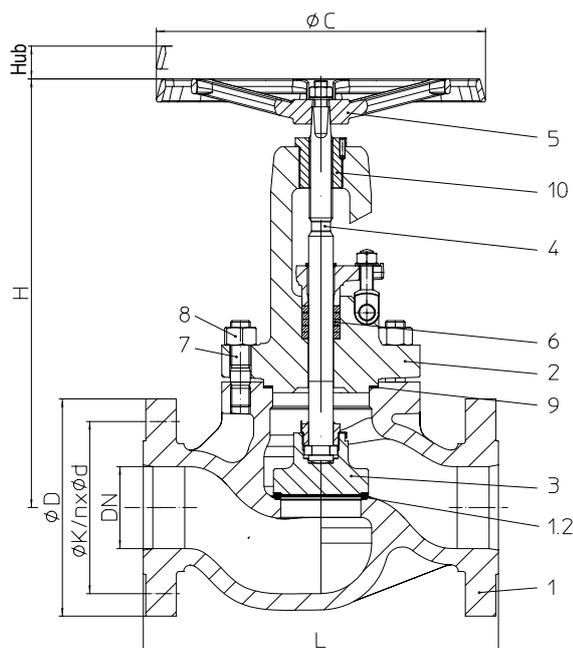
Angaben / Einschränkungen der Regelwerke sind zu beachten!

Betriebsanleitungen stehen zum Download unter www.ari-armaturen.com bereit.

Die Zulassung zur Herstellung gemäß TRB 801 Nr. 45 ist vorhanden.

Das Einsatzgebiet der Armatur unterliegt der Verantwortung des Anlagenplaners bzw. -betreibers.

Beständigkeit und Eignung sind zu prüfen und beim Hersteller anzufragen (siehe Produktübersicht und Beständigkeitsliste).

Absperrventil in Durchgangsform mit Flanschen und Stopfbuchsabdichtung (Stahlguss, warmfester Stahlguss)


| Figur | Nenndruck | Werkstoff | Nennweite |
|-------------|-----------|-----------|-----------|
| 36.006...30 | PN63 | 1.0619+N | DN65-100 |
| 37.006...30 | PN100 | 1.0619+N | DN65-100 |
| 38.006...30 | PN160 | 1.0619+N | DN65-100 |
| 86.006...89 | PN63 | 1.7357 | DN65-100 |
| 87.006...89 | PN100 | 1.7357 | DN65-100 |
| 88.006...89 | PN160 | 1.7357 | DN65-100 |

DN125-150 auf Anfrage.
Kleinere Nennweiten siehe Seite 2.

Bei hohen Differenzdrücken Entlastungskegel erforderlich! (siehe Seite 22)

Option: nicht-steigendes Handrad (siehe Seite 7)

| Teileliste | | | | |
|---------------|------|-----------------|--|-------------------------------|
| Pos. | Ers. | Bezeichnung | Fig. 36./37./38.006...30 | Fig. 86./87./88.006...89 |
| 1 | | Gehäuse | GP240GH+N, 1.0619+N | G17CrMo5-5, 1.7357 |
| 1.2 | | Sitz | Stellit 21 | |
| 2 | | Bügeldeckel | GP240GH+N, 1.0619+N | G17CrMo5-5, 1.7357 |
| 3 | x | Kegel | P250 GH, 1.0460 / Stellit 6 | 13CrMo4-5, 1.7335 / Stellit 6 |
| 4 | x | Spindel | X39CrMo17-1+QT, 1.4122+QT (prägepoliert) | |
| 5 | | Handrad | EN-GJS-400-15, EN-JS1030 (FE 13 Epoxid-Beschichtung) | |
| 6 | x | Packungssatz | Reingraphit | |
| 7 | | Stiftschraube | 21CrMoV 5-7, 1.7709 | |
| 8 | | Sechskantmutter | 21CrMoV 5-7, 1.7709 | |
| 9 | x | Flachdichtung | Reingraphit (mit Cr-Ni-Kammprofil) | |
| 10 | | Gewindebuchse | CuZn35Ni3Mn2AlPb-R490, CW710R-R490 | |
| L Ersatzteile | | | | |

| DN | 65 | 80 | 100 | 125 | 150 |
|----|----|----|-----|-----|-----|
|----|----|----|-----|-----|-----|

| Baulänge FTF Grundreihe 2 nach DIN EN 558 | | | | | Standard-Flanschmaße siehe Seite 19 | |
|---|------|-----|-----|-----|-------------------------------------|--|
| L | (mm) | 340 | 380 | 430 | auf Anfrage | |

| Abmessungen | | | | | | |
|--|--------|------|------|------|-------------|--|
| H | (mm) | 470 | 492 | 523 | auf Anfrage | |
| ØC | (mm) | 400 | 400 | 400 | | |
| Hub | (mm) | 27 | 32 | 39 | | |
| Kvs-Wert | (m³/h) | 71 | 122 | 162 | | |
| Zeta-Wert | -- | 5,65 | 4,39 | 6,08 | | |
| Zeta-Wert ... mit Toleranzbereich aus der Kv-Wert-Berechnung nach VDI/VDE 2173 | | | | | | |

| Gewichte | | | | | | |
|------------------------------------|------|----|----|-----|-------------|--|
| 36./86.006 | (kg) | 54 | 73 | 95 | auf Anfrage | |
| 37./38.006 | (kg) | 64 | 85 | 111 | | |
| 87./88.006 | (kg) | 64 | 85 | 111 | | |
| Kleinere Nennweiten siehe Seite 2. | | | | | | |

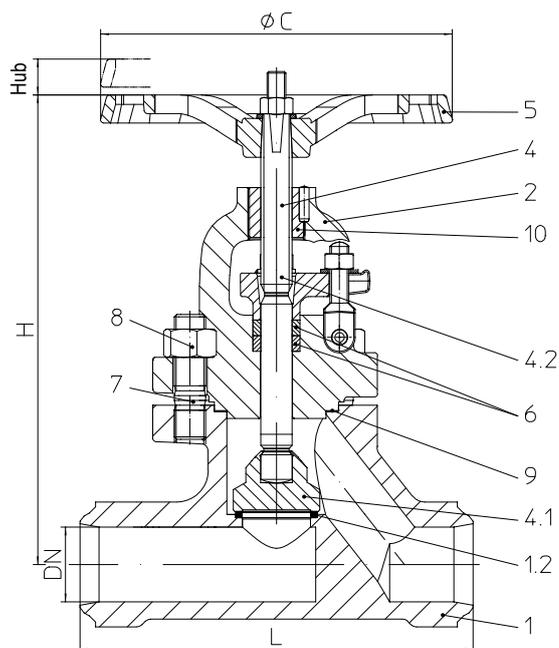
Angaben / Einschränkungen der Regelwerke sind zu beachten!

Betriebsanleitungen stehen zum Download unter www.ari-armaturen.com bereit.

Die Zulassung zur Herstellung gemäß TRB 801 Nr. 45 ist vorhanden.

Das Einsatzgebiet der Armatur unterliegt der Verantwortung des Anlagenplaners bzw. -betreibers.

Beständigkeit und Eignung sind zu prüfen und beim Hersteller anzufragen (siehe Produktübersicht und Beständigkeitsliste).

Absperrventil in Durchgangsform mit Schweißenden und Stopfbuchsabdichtung (Schmiedestahl, warmfester Stahl)


| Figur | Nenndruck | Werkstoff | Nennweite |
|-------------|-----------|-----------|-----------|
| 46.005...40 | PN63 | 1.0460 | DN10-50 |
| 47.005...40 | PN100 | 1.0460 | DN10-50 |
| 48.005...40 | PN160 | 1.0460 | DN10-50 |

| | | | |
|-------------|-------|--------|---------|
| 86.005...80 | PN63 | 1.5415 | DN10-50 |
| 87.005...80 | PN100 | 1.5415 | DN10-50 |
| 88.005...80 | PN160 | 1.5415 | DN10-50 |
| 86.005...81 | PN63 | 1.7335 | DN10-50 |
| 87.005...81 | PN100 | 1.7335 | DN10-50 |
| 88.005...81 | PN160 | 1.7335 | DN10-50 |

Größere Nennweiten siehe Seite 5.

Schweißenden nach DIN EN 12627 (siehe Seite 19)

Option: nicht-steigendes Handrad (siehe Seite 8)

| Teilleiste | | | | | |
|---------------|------|-----------------|--|--|--------------------------|
| Pos. | Ers. | Bezeichnung | Fig. 46./47./48.005...40 | Fig. 86./87./88.005...80 | Fig. 86./87./88.005...81 |
| 1 | | Gehäuse | P250 GH, 1.0460 | 16Mo3, 1.5415 | 13CrMo4-5, 1.7335 |
| 1.2 | | Sitz | Stellit 21 | | |
| 2 | | Bügeldeckel | P250 GH, 1.0460 | 16Mo3, 1.5415 | 13CrMo4-5, 1.7335 |
| 4 | x | Spindereinheit | | | |
| 4.1 | | Kegel | X20Cr13+QT, 1.4021+QT (gehärtet) | 13CrMo4-5, 1.7335 / Stellit 6 | |
| 4.2 | | Spindel | X20Cr13+QT, 1.4021+QT (prägepoliert) | X39CrMo17-1+QT, 1.4122+QT (prägepoliert) | |
| 5 | | Handrad | EN-GJS-400-15, EN-JS1030 (FE 13 Epoxid-Beschichtung) | | |
| 6 | x | Packungsring | Reingraphit | | |
| 7 | | Stiftschraube | 21CrMoV 5-7, 1.7709 | | |
| 8 | | Sechskantmutter | 21CrMoV 5-7, 1.7709 | | |
| 9 | x | Flachdichtung | Reingraphit (mit CrNi-Stahlfolieneinlage) | | |
| 10 | | Gewindebuchse | 11SMn30+C, 1.0715+C (nitriert) | | |
| L Ersatzteile | | | | | |

| DN | 10 | 15 | 20 | 25 | 32 | 40 | 50 |
|----|----|----|----|----|----|----|----|
|----|----|----|----|----|----|----|----|

| Baulänge ETE Grundreihe 65 nach DIN EN 12982 | | | | | | | | |
|--|------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| L | (mm) | 150 | 150 | 150 | 160 | 180 | 210 | 250 |

| Abmessungen | | | | | | | | |
|--|--------|------|------|------|------|------|------|------|
| H | (mm) | 228 | 228 | 228 | 228 | 292 | 292 | 300 |
| ØC | (mm) | 180 | 180 | 180 | 180 | 225 | 225 | 225 |
| Hub | (mm) | 11 | 11 | 11 | 11 | 17 | 17 | 21 |
| Kvs-Wert | (m³/h) | 2,7 | 4,2 | 6,4 | 8,6 | 21,8 | 24,2 | 33 |
| Zeta-Wert | -- | 2,19 | 4,58 | 6,24 | 8,43 | 3,52 | 6,89 | 9,16 |
| Zeta-Wert ... mit Toleranzbereich aus der Kv-Wert-Berechnung nach VDI/VDE 2173 | | | | | | | | |

| Gewichte | | | | | | | | |
|-----------------------------------|------|-----|-----|-----|-----|------|------|------|
| 46./47./48.005 | (kg) | 6,5 | 6,5 | 6,5 | 6,6 | 13,2 | 13,2 | 16,2 |
| 86./87./88.005 | | | | | | | | |
| Größere Nennweiten siehe Seite 5. | | | | | | | | |

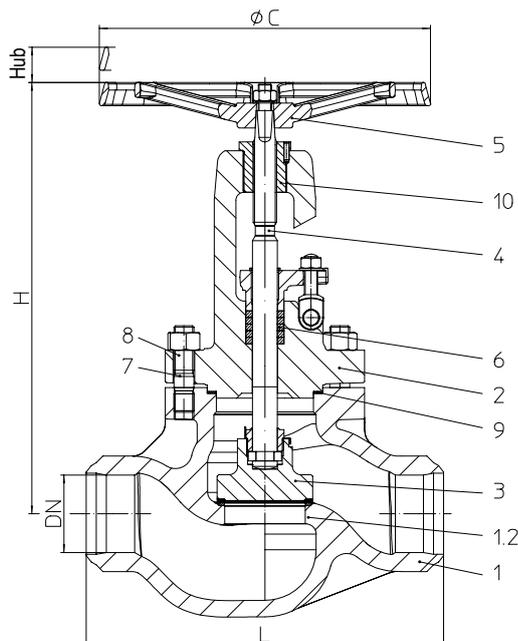
Angaben / Einschränkungen der Regelwerke sind zu beachten!

Betriebsanleitungen stehen zum Download unter www.ari-armaturen.com bereit.

Die Zulassung zur Herstellung gemäß TRB 801 Nr. 45 ist vorhanden.

Das Einsatzgebiet der Armatur unterliegt der Verantwortung des Anlagenplaners bzw. -betreibers.

Beständigkeit und Eignung sind zu prüfen und beim Hersteller anzufragen (siehe Produktübersicht und Beständigkeitsliste).

Absperrventil in Durchgangsform mit Schweißenden und Stopfbuchsabdichtung (Stahlguss, warmfester Stahlguss)


| Figur | Nenndruck | Werkstoff | Nennweite |
|-------------|-----------|-----------|-----------|
| 36.005...30 | PN63 | 1.0619+N | DN65-100 |
| 37.005...30 | PN100 | 1.0619+N | DN65-100 |
| 38.005...30 | PN160 | 1.0619+N | DN65-100 |

| | | | |
|-------------|-------|--------|----------|
| 86.005...89 | PN63 | 1.7357 | DN65-100 |
| 87.005...89 | PN100 | 1.7357 | DN65-100 |
| 88.005...89 | PN160 | 1.7357 | DN65-100 |

DN125-150 auf Anfrage.
Kleinere Nennweiten siehe Seite 4.

Schweißenden nach DIN EN 12627 (siehe Seite 19)

Bei hohen Differenzdrücken Entlastungskegel erforderlich! (siehe Seite 22)

Option: nicht-steigendes Handrad (siehe Seite 9)

| Teilleiste | | | | |
|---------------|------|-----------------|--|-------------------------------|
| Pos. | Ers. | Bezeichnung | Fig. 36./37./38.005...30 | Fig. 86./87./88.005...89 |
| 1 | | Gehäuse | GP240GH+N, 1.0619+N | G17CrMo5-5, 1.7357 |
| 1.2 | | Sitz | Stellit 21 | |
| 2 | | Bügeldeckel | GP240GH+N, 1.0619+N | G17CrMo5-5, 1.7357 |
| 3 | x | Kegel | P250 GH, 1.0460 / Stellit 6 | 13CrMo4-5, 1.7335 / Stellit 6 |
| 4 | x | Spindel | X39CrMo17-1+QT, 1.4122+QT (prägepoliert) | |
| 5 | | Handrad | EN-GJS-400-15, EN-JS1030 (FE 13 Epoxid-Beschichtung) | |
| 6 | x | Packungssatz | Reingraphit | |
| 7 | | Stiftschraube | 21CrMoV 5-7, 1.7709 | |
| 8 | | Sechskantmutter | 21CrMoV 5-7, 1.7709 | |
| 9 | x | Flachdichtung | Reingraphit (mit Cr-Ni-Kammprofil) | |
| 10 | | Gewindebuchse | CuZn35Ni3Mn2AlPb-R490, CW710R-R490 | |
| L Ersatzteile | | | | |

| DN | 65 | 80 | 100 | 125 | 150 |
|----|----|----|-----|-----|-----|
|----|----|----|-----|-----|-----|

| Baulänge ETE Grundreihe 65 nach DIN EN 12982 | | | | | |
|--|------|-----|-----|-----|-------------|
| L | (mm) | 340 | 380 | 430 | auf Anfrage |

| Abmessungen | | | | | |
|--|--------|------|------|------|-------------|
| H | (mm) | 470 | 492 | 523 | auf Anfrage |
| ØC | (mm) | 400 | 400 | 400 | |
| Hub | (mm) | 27 | 32 | 39 | |
| Kvs-Wert | (m³/h) | 71 | 122 | 162 | |
| Zeta-Wert | -- | 5,65 | 4,39 | 6,08 | |
| Zeta-Wert ... mit Toleranzbereich aus der Kv-Wert-Berechnung nach VDI/VDE 2173 | | | | | |

| Gewichte | | | | | |
|------------------------------------|------|----|----|----|-------------|
| 36./37./38.005 86./87./88.005 | (kg) | 50 | 71 | 91 | auf Anfrage |
| Kleinere Nennweiten siehe Seite 4. | | | | | |

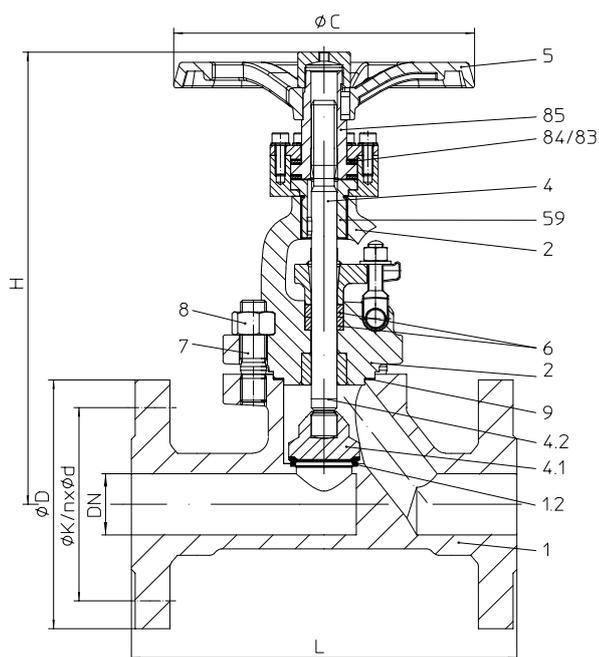
Angaben / Einschränkungen der Regelwerke sind zu beachten!

Betriebsanleitungen stehen zum Download unter www.ari-armaturen.com bereit.

Die Zulassung zur Herstellung gemäß TRB 801 Nr. 45 ist vorhanden.

Das Einsatzgebiet der Armatur unterliegt der Verantwortung des Anlagenplaners bzw. -betreibers.

Beständigkeit und Eignung sind zu prüfen und beim Hersteller anzufragen (siehe Produktübersicht und Beständigkeitsliste).

Absperrventil in Durchgangsform mit Flanschen und Stopfbuchsabdichtung (Schmiedestahl, warmfester Stahl)


| Figur | Nenndruck | Werkstoff | Nennweite |
|-----------------|-----------|-----------|-----------|
| 48.006...40...1 | PN63-160 | 1.0460 | DN10-40 |
| 46.006...40...1 | PN63 | 1.0460 | DN50 |
| 48.006...40...1 | PN100-160 | 1.0460 | DN50 |

| | | | |
|-----------------|-----------|--------|---------|
| 88.006...81...1 | PN63-160 | 1.7335 | DN10-40 |
| 86.006...81...1 | PN63 | 1.7335 | DN50 |
| 88.006...81...1 | PN100-160 | 1.7335 | DN50 |

Größere Nennweiten siehe Seite 7.

Einfacher Umbau auf Anschluss F10 nach ISO 5210 Gruppe (Steckbuchse) B1

| Teilleiste | | | | |
|---------------|------------------|-----------------|---|--|
| Pos. | Ers. | Bezeichnung | Fig. 46./48.006...40...1 | Fig. 86./88.006...81...1 |
| 1 | | Gehäuse | P250 GH, 1.0460 | 13CrMo4-5, 1.7335 |
| 1.2 | | Sitz | Stellit 21 | |
| 2 | | Bügeldeckel | 13CrMo4-5, 1.7335 | |
| 4 | x (Baugruppe) | Spindereinheit | | |
| 4.1 | | Kegel | X20Cr13+QT, 1.4021+QT (gehärtet) | 13CrMo4-5, 1.7335 / Stellit 6 |
| 4.2 | | Spindel | X20Cr13+QT, 1.4021+QT (prägepoliert) | X39CrMo17-1+QT, 1.4122+QT (prägepoliert) |
| 5 | | Handrad | EN-GJL-250, EN-JL1040 (FE 13 Epoxid-Beschichtung) | |
| 6 | x | Packungsring | Reingraphit | |
| 7 | | Stiftschraube | 21CrMoV 5-7, 1.7709 | |
| 8 | | Sechskantmutter | 21CrMoV 5-7, 1.7709 | |
| 9 | x | Flachdichtung | Reingraphit (mit CrNi-Stahlfolieneinlage) | |
| 59 | | Verschraubung | 11SMn30+C, 1.0715+C (nitriert) | |
| 83 / 84 | | Nadellager | St | |
| 85 | | Gewindebuchse | 11SMn30+C, 1.0715+C (nitriert) | |
| L Ersatzteile | | | | |

| DN | 10 | 15 | 20 | 25 | 32 | 40 | 50 |
|----|----|----|----|----|----|----|----|
|----|----|----|----|----|----|----|----|

Baulänge FTF Grundreihe 2 nach DIN EN 558 Standard-Flanschmaße siehe Seite 19

| L | (mm) | 210 | 210 | 230 | 230 | 260 | 260 | 300 |
|---|------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
|---|------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|

| Abmessungen | | | | | | | | |
|-------------|--------|------|------|------|------|------|------|------|
| H | (mm) | 273 | 273 | 273 | 273 | 334 | 334 | 347 |
| ØC | (mm) | 180 | 180 | 180 | 180 | 225 | 225 | 225 |
| Hub | (mm) | 11 | 11 | 11 | 11 | 17 | 17 | 21 |
| Kvs-Wert | (m³/h) | 2,7 | 4,2 | 6,4 | 8,6 | 21,8 | 24,2 | 33 |
| Zeta-Wert | -- | 2,19 | 4,58 | 6,24 | 8,43 | 3,52 | 6,98 | 9,16 |

Zeta-Wert ... mit Toleranzbereich aus der Kv-Wert-Berechnung nach VDI/DE 2173

| Gewichte | | | | | | | | |
|-----------------|------|------|------|------|------|----|----|----|
| 46./86.006 ...1 | (kg) | -- | -- | -- | -- | -- | -- | 29 |
| 48./88.006 ...1 | (kg) | 10,7 | 10,9 | 12,5 | 13,5 | 22 | 24 | 30 |

Größere Nennweiten siehe Seite 7.

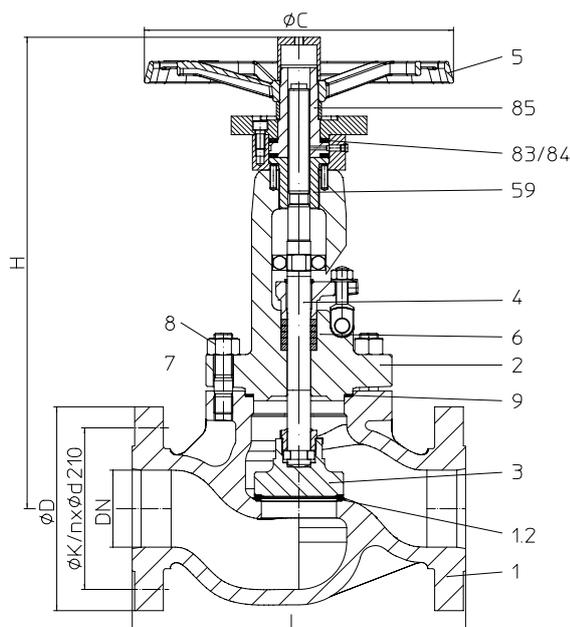
Angaben / Einschränkungen der Regelwerke sind zu beachten!

 Betriebsanleitungen stehen zum Download unter www.ari-armaturen.com bereit.

Die Zulassung zur Herstellung gemäß TRB 801 Nr. 45 ist vorhanden.

Das Einsatzgebiet der Armatur unterliegt der Verantwortung des Anlagenplaners bzw. -betreibers.

Beständigkeit und Eignung sind zu prüfen und beim Hersteller anzufragen (siehe Produktübersicht und Beständigkeitsliste).

Absperrventil in Durchgangsform mit Flanschen und Stopfbuchsabdichtung (Stahlguss, warmfester Stahlguss)


| Figur | Nenndruck | Werkstoff | Nennweite |
|-----------------|-----------|-----------|-----------|
| 36.006...30...1 | PN63 | 1.0619+N | DN65-100 |
| 37.006...30...1 | PN100 | 1.0619+N | DN65-100 |
| 38.006...30...1 | PN160 | 1.0619+N | DN65-100 |

| | | | |
|-----------------|-------|--------|----------|
| 86.006...89...1 | PN63 | 1.7357 | DN65-100 |
| 87.006...89...1 | PN100 | 1.7357 | DN65-100 |
| 88.006...89...1 | PN160 | 1.7357 | DN65-100 |

DN125-150 auf Anfrage.
Kleinere Nennweiten siehe Seite 6.

Bei hohen Differenzdrücken Entlastungskegel erforderlich! (siehe Seite 22)

| Teileliste | | | | |
|---------------|------|-----------------|---|-------------------------------|
| Pos. | Ers. | Bezeichnung | Fig. 36./37./38.006...30...1 | Fig. 86./87./88.006...89...1 |
| 1 | | Gehäuse | GP240GH+N, 1.0619+N | G17CrMo5-5, 1.7357 |
| 1.2 | | Sitz | Stellit 21 | |
| 2 | | Bügeldeckel | GP240GH+N, 1.0619+N | G17CrMo5-5, 1.7357 |
| 3 | x | Kegel | P250 GH, 1.0460 / Stellit 6 | 13CrMo4-5, 1.7335 / Stellit 6 |
| 4 | x | Spindel | X39CrMo17-1+QT, 1.4122+QT (prägepoliert) | |
| 5 | | Handrad | EN-GJL-250, EN-JL1040 (FE 13 Epoxid-Beschichtung) | |
| 6 | x | Packungsring | Reingraphit | |
| 7 | | Stiftschraube | 21CrMoV 5-7, 1.7709 | |
| 8 | | Sechskantmutter | 21CrMoV 5-7, 1.7709 | |
| 9 | x | Flachdichtung | Reingraphit (mit Cr-Ni-Kammprofil) | |
| 59 | | Verschraubung | P250 GH, 1.0460 | |
| 83 / 84 | | Nadellager | St | |
| 85 | x | Gewindebuchse | CuZn35Ni3Mn2AlPb-R490, CW710R-R490 | |
| L Ersatzteile | | | | |

| DN | 65 | 80 | 100 | 125 | 150 |
|----|----|----|-----|-----|-----|
|----|----|----|-----|-----|-----|

| Baulänge FTF Grundreihe 2 nach DIN EN 558 | | | | | Standard-Flanschmaße siehe Seite 19 | |
|---|------|-----|-----|-----|-------------------------------------|--|
| L | (mm) | 340 | 380 | 430 | auf Anfrage | |

| Abmessungen | | | | | | |
|--|--------|------|------|------|-------------|--|
| H | (mm) | 562 | 584 | 613 | auf Anfrage | |
| ØC | (mm) | 400 | 400 | 400 | | |
| Hub | (mm) | 27 | 32 | 39 | | |
| Kvs-Wert | (m³/h) | 71 | 122 | 162 | | |
| Zeta-Wert | -- | 5,65 | 4,39 | 6,08 | | |
| Zeta-Wert ... mit Toleranzbereich aus der Kv-Wert-Berechnung nach VDI/VDE 2173 | | | | | | |

| Gewichte | | | | | | |
|------------------------------------|------|----|----|-----|-------------|--|
| 36./86.006 | (kg) | 65 | 84 | 106 | auf Anfrage | |
| 37./38.006 | (kg) | 75 | 96 | 122 | | |
| 87./88.006 | (kg) | | | | | |
| Kleinere Nennweiten siehe Seite 6. | | | | | | |

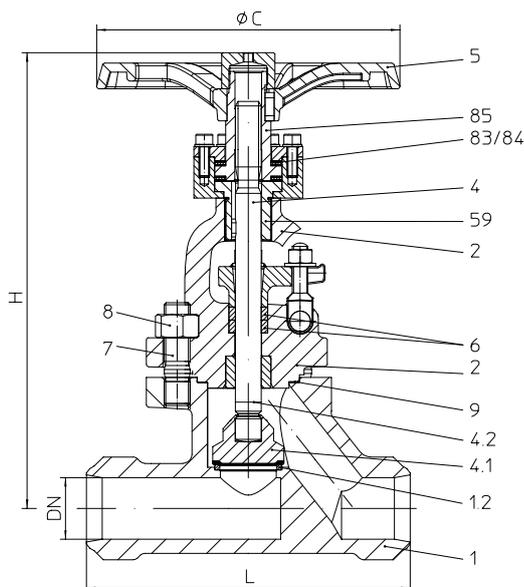
Angaben / Einschränkungen der Regelwerke sind zu beachten!

Betriebsanleitungen stehen zum Download unter www.ari-armaturen.com bereit.

Die Zulassung zur Herstellung gemäß TRB 801 Nr. 45 ist vorhanden.

Das Einsatzgebiet der Armatur unterliegt der Verantwortung des Anlagenplaners bzw. -betreibers.

Beständigkeit und Eignung sind zu prüfen und beim Hersteller anzufragen (siehe Produktübersicht und Beständigkeitsliste).

Absperrventil in Durchgangsform mit Schweißenden und Stopfbuchsabdichtung (Schmiedestahl, warmfester Stahl)


| Figur | Nenndruck | Werkstoff | Nennweite |
|-----------------|-----------|-----------|-----------|
| 46.005...40...1 | PN63 | 1.0460 | DN10-50 |
| 47.005...40...1 | PN100 | 1.0460 | DN10-50 |
| 48.005...40...1 | PN160 | 1.0460 | DN10-50 |

| | | | |
|-----------------|-------|--------|---------|
| 86.005...80...1 | PN63 | 1.5415 | DN10-50 |
| 87.005...80...1 | PN100 | 1.5415 | DN10-50 |
| 88.005...80...1 | PN160 | 1.5415 | DN10-50 |
| 86.005...81...1 | PN63 | 1.7335 | DN10-50 |
| 87.005...81...1 | PN100 | 1.7335 | DN10-50 |
| 88.005...81...1 | PN160 | 1.7335 | DN10-50 |

Größere Nennweiten siehe Seite 9.

Schweißenden nach DIN EN 12627 (siehe Seite 19)

Einfacher Umbau auf Anschluss F10 nach ISO 5210 Gruppe (Steckbuchse) B1

| Teilleiste | | | | | |
|------------|------------------|-----------------|---|--|----------------------|
| Pos. | Ers. | Bezeichnung | Fig. 48.005...40...1 | Fig. 88.005...80...1 | Fig. 88.005...81...1 |
| 1 | | Gehäuse | P250 GH, 1.0460 | 16Mo3, 1.5415 | 13CrMo4-5, 1.7335 |
| 1.2 | | Sitz | Stellit 21 | | |
| 2 | | Bügeldeckel | 13CrMo4-5, 1.7335 | | |
| 4 | x (Baugruppe) | Spindeleinheit | | | |
| 4.1 | | Kegel | X20Cr13+QT, 1.4021+QT (gehärtet) | 13CrMo4-5, 1.7335 / Stellit 6 | |
| 4.2 | | Spindel | X20Cr13+QT, 1.4021+QT (prägepoliert) | X39CrMo17-1+QT, 1.4122+QT (prägepoliert) | |
| 5 | | Handrad | EN-GJL-250, EN-JL1040 (FE 13 Epoxid-Beschichtung) | | |
| 6 | x | Packungsring | Reingraphit | | |
| 7 | | Stiftschraube | 21CrMoV 5-7, 1.7709 | | |
| 8 | | Sechskantmutter | 21CrMoV 5-7, 1.7709 | | |
| 9 | x | Flachdichtung | Reingraphit (mit CrNi-Stahlfolieneinlage) | | |
| 59 | | Verschraubung | 11SMn30+C, 1.0715+C (nitriert) | | |
| 83 / 84 | | Nadellager | St | | |
| 85 | | Gewindebuchse | 11SMn30+C, 1.0715+C (nitriert) | | |
| | | L Ersatzteile | | | |

| DN | 10 | 15 | 20 | 25 | 32 | 40 | 50 |
|----|----|----|----|----|----|----|----|
|----|----|----|----|----|----|----|----|

Baulänge ETE Grundreihe 65 nach DIN EN 12982

| L | (mm) | 150 | 150 | 150 | 160 | 180 | 210 | 250 |
|---|------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
|---|------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|

Abmessungen

| | (mm) | 10 | 15 | 20 | 25 | 32 | 40 | 50 |
|-----------|--------|------|------|------|------|------|------|------|
| H | (mm) | 273 | 273 | 273 | 273 | 334 | 334 | 347 |
| ØC | (mm) | 180 | 180 | 180 | 180 | 225 | 225 | 225 |
| Hub | (mm) | 11 | 11 | 11 | 11 | 17 | 17 | 21 |
| Kvs-Wert | (m³/h) | 2,7 | 4,2 | 6,4 | 8,6 | 21,8 | 24,2 | 33 |
| Zeta-Wert | -- | 2,19 | 4,58 | 6,24 | 8,43 | 3,52 | 6,89 | 9,16 |

Zeta-Wert ... mit Toleranzbereich aus der Kv-Wert-Berechnung nach VDI/DE 2173

Gewichte

| | (kg) | 10 | 15 | 20 | 25 | 32 | 40 | 50 |
|---------------------|------|-----|-----|-----|-----|------|------|------|
| 48.005 / 88.005...1 | (kg) | 8,5 | 8,5 | 8,5 | 8,5 | 16,2 | 16,2 | 19,2 |

Größere Nennweiten siehe Seite 9.

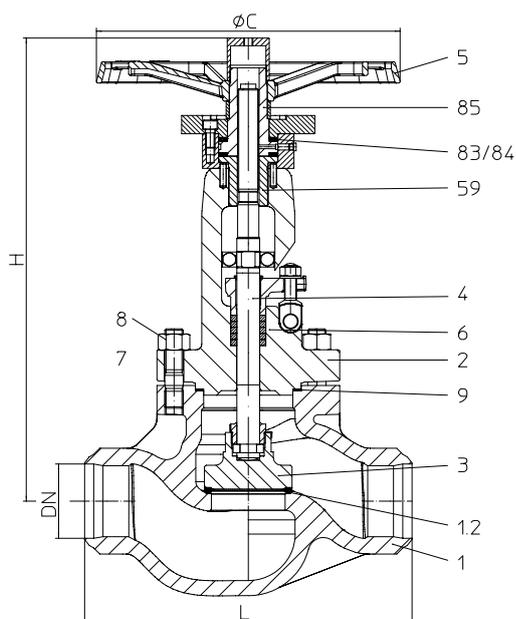
Angaben / Einschränkungen der Regelwerke sind zu beachten!

 Betriebsanleitungen stehen zum Download unter www.ari-armaturen.com bereit.

Die Zulassung zur Herstellung gemäß TRB 801 Nr. 45 ist vorhanden.

Das Einsatzgebiet der Armatur unterliegt der Verantwortung des Anlagenplaners bzw. -betreibers.

Beständigkeit und Eignung sind zu prüfen und beim Hersteller anzufragen (siehe Produktübersicht und Beständigkeitsliste).

Absperrventil in Durchgangsform mit Schweißenden und Stopfbuchsabdichtung (Stahlguss, warmfester Stahlguss)


| Figur | Nenndruck | Werkstoff | Nennweite |
|-----------------|-----------|-----------|-----------|
| 36.005...30...1 | PN63 | 1.0619+N | DN65-100 |
| 37.005...30...1 | PN100 | 1.0619+N | DN65-100 |
| 38.005...30...1 | PN160 | 1.0619+N | DN65-100 |

| | | | |
|-----------------|-------|--------|----------|
| 86.005...89...1 | PN63 | 1.7357 | DN65-100 |
| 87.005...89...1 | PN100 | 1.7357 | DN65-100 |
| 88.005...89...1 | PN160 | 1.7357 | DN65-100 |

DN125-150 auf Anfrage.
Kleinere Nennweiten siehe Seite 8.

Schweißenden nach DIN EN 12627 (siehe Seite 19)

Bei hohen Differenzdrücken Entlastungskegel erforderlich! (siehe Seite 22)

| Teilleiste | | | | |
|---------------|------|-----------------|--|-------------------------------|
| Pos. | Ers. | Bezeichnung | Fig. 36./37./38.005...30...1 | Fig. 86./87./88.005...89...1 |
| 1 | | Gehäuse | GP240GH+N, 1.0619+N | G17CrMo5-5, 1.7357 |
| 1.2 | | Sitz | Stellit 21 | |
| 2 | | Bügeldeckel | GP240GH+N, 1.0619+N | G17CrMo5-5, 1.7357 |
| 3 | x | Kegel | P250 GH, 1.0460 / Stellit 6 | 13CrMo4-5, 1.7335 / Stellit 6 |
| 4 | x | Spindel | X39CrMo17-1+QT, 1.4122+QT (prägepoliert) | |
| 5 | | Handrad | EN-GJL-400-15, EN-JL1040 (FE 13 Epoxid-Beschichtung) | |
| 6 | x | Packungsring | Reingraphit | |
| 7 | | Stiftschraube | 21CrMoV 5-7, 1.7709 | |
| 8 | | Sechskantmutter | 21CrMoV 5-7, 1.7709 | |
| 9 | x | Flachdichtung | Reingraphit (mit Cr-Ni-Kammprofil) | |
| 59 | | Verschraubung | P250 GH, 1.0460 | |
| 83 / 84 | | Nadellager | St | |
| 85 | x | Gewindebuchse | CuZn35Ni3Mn2AlPb-R490, CW710R-R490 | |
| L Ersatzteile | | | | |

| DN | 65 | 80 | 100 | 125 | 150 |
|----|----|----|-----|-----|-----|
|----|----|----|-----|-----|-----|

| Baulänge ETE Grundreihe 65 nach DIN EN 12982 | | | | | |
|--|------|-----|-----|-----|-------------|
| L | (mm) | 340 | 380 | 430 | auf Anfrage |

| Abmessungen | | | | | |
|--|--------|------|------|------|-------------|
| H | (mm) | 562 | 584 | 613 | auf Anfrage |
| ØC | (mm) | 400 | 400 | 400 | |
| Hub | (mm) | 27 | 32 | 39 | |
| Kvs-Wert | (m³/h) | 71 | 122 | 162 | |
| Zeta-Wert | -- | 5,65 | 4,39 | 6,08 | |
| Zeta-Wert ... mit Toleranzbereich aus der Kv-Wert-Berechnung nach VDI/VDE 2173 | | | | | |

| Gewichte | | | | | |
|------------------------------------|------|----|----|-----|-------------|
| 36./37./38.005 86./87./88.005 | (kg) | 61 | 82 | 102 | auf Anfrage |
| Kleinere Nennweiten siehe Seite 8. | | | | | |

Angaben / Einschränkungen der Regelwerke sind zu beachten!

Betriebsanleitungen stehen zum Download unter www.ari-armaturen.com bereit.

Die Zulassung zur Herstellung gemäß TRB 801 Nr. 45 ist vorhanden.

Das Einsatzgebiet der Armatur unterliegt der Verantwortung des Anlagenplaners bzw. -betreibers.

Beständigkeit und Eignung sind zu prüfen und beim Hersteller anzufragen (siehe Produktübersicht und Beständigkeitsliste).

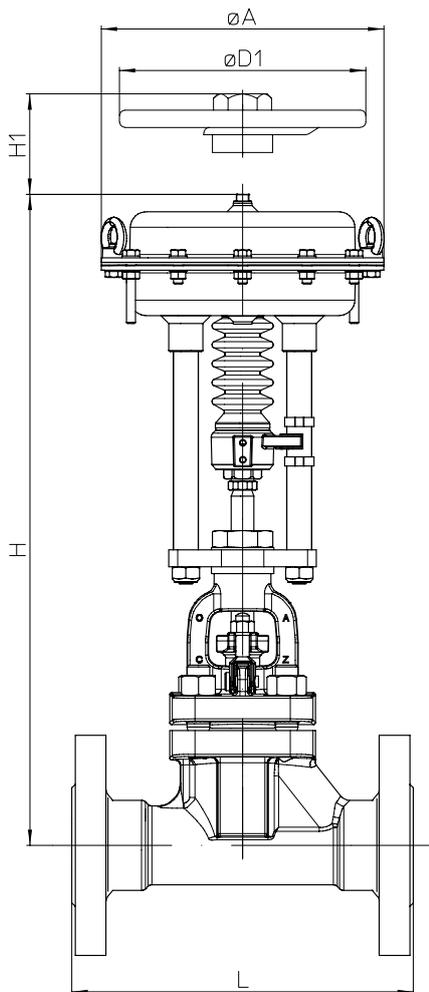
Absperrventil in Durchgangsform mit Stopfbuchsabdichtung mit pneumatischem Antrieb ARI-DP


Fig. 006

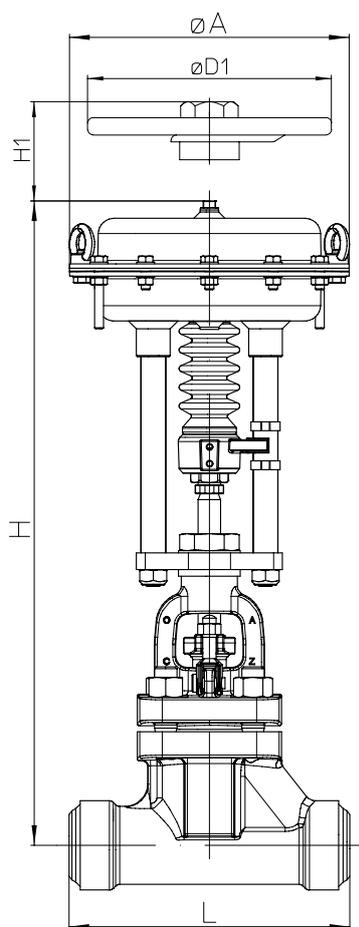


Fig. 005

| Antriebsdaten | | DP32 | DP33 | DP34 |
|---------------|--------------------|------|------|------|
| Ø A | (mm) | 250 | 300 | 405 |
| Membranfläche | (cm ²) | 250 | 400 | 800 |
| Ø D1 | (mm) | 225 | 300 | 400 |
| H1 | (mm) | 270 | 284 | 442 |
| Gewicht | (kg) | 5 | | 17 |

Weitere Technische Daten zum Antrieb: siehe Datenblatt ARI-DP.

Bauhöhen und Gewichte

| DN | | | | 10 | 15 | 20 | 25 | 32 | 40 | 50 | 65 | 80 | 100 | 125 | 150 |
|------|----------|----------|------|------|------|------|------|------|------|------|-------------|----|-----|-----|-----|
| DP32 | Fig. 006 | H | (mm) | 515 | 515 | 515 | 515 | -- | -- | -- | -- | -- | -- | -- | -- |
| | | PN63-160 | (kg) | 18 | 18,2 | 19,8 | 20,8 | -- | -- | -- | -- | -- | -- | -- | -- |
| | Fig. 005 | H | (mm) | 515 | 515 | 515 | 515 | -- | -- | -- | -- | -- | -- | -- | -- |
| | | PN63-160 | (kg) | 15,7 | 15,7 | 15,7 | 15,9 | -- | -- | -- | -- | -- | -- | -- | -- |
| DP33 | Fig. 006 | H | (mm) | 568 | 568 | 568 | 568 | 629 | 629 | 642 | -- | -- | -- | -- | -- |
| | | PN63-160 | (kg) | 24 | 24,2 | 25,8 | 26,8 | 35 | 37 | 42,5 | -- | -- | -- | -- | -- |
| | Fig. 005 | H | (mm) | 568 | 568 | 568 | 568 | 629 | 629 | 642 | -- | -- | -- | -- | -- |
| | | PN63-160 | (kg) | 21,7 | 21,7 | 21,7 | 21,9 | 29,2 | 29,2 | 31,7 | -- | -- | -- | -- | -- |
| DP34 | Fig. 006 | H | (mm) | -- | -- | -- | -- | 738 | 738 | 751 | auf Anfrage | | | | |
| | | PN63-160 | (kg) | -- | -- | -- | -- | 65 | 67 | 72,5 | | | | | |
| | Fig. 005 | H | (mm) | -- | -- | -- | -- | 738 | 738 | 751 | | | | | |
| | | PN63-160 | (kg) | -- | -- | -- | -- | 59,2 | 59,2 | 61,7 | | | | | |

Fig. 006: Baulänge FTF Grundreihe 2 nach DIN EN 558

Standard-Flanschmaße siehe Seite 19

Fig. 005: Baulänge ETE Grundreihe 65 nach DIN EN 12982

Armaturen mit Schweißenden siehe Seite 19

max. zulässige Schließdrücke bei Anströmung gegen Schließrichtung des Kegels und bei P2 = 0.
 Begrenzung durch Druck-Temperatur-Zuordnung beachten, siehe Seite 20.

| DN | | | | | 10 | 15 | 20 | 25 | |
|---|--------------------|-------|---|--------|-------|-----|-----|-----|----|
| Kvs-Wert | | | | (m³/h) | 2,7 | 4,2 | 6,4 | 8,6 | |
| max. Differenzdruck ¹⁾ | | | | (bar) | 2 | 2 | 2 | 2 | |
| Hub | | | | (mm) | 11 | 11 | 11 | 11 | |
| DP32 250 cm² Feder schließt  (durch Feder ausfahrend) | Federbereich (bar) | 2-3,3 | erforderlicher Stelldruck (bar) ²⁾ | 4,5 | (bar) | 40 | 40 | 40 | 40 |
| | | | | | | | | | |

| DN | | | | | 10 | 15 | 20 | 25 |
|--|---|-----|-------|--------|-----|-----|-----|-----|
| Kvs-Wert | | | | (m³/h) | 2,7 | 4,2 | 6,4 | 8,6 |
| max. Differenzdruck ¹⁾ | | | | (bar) | 2 | 2 | 2 | 2 |
| Hub | | | | (mm) | 11 | 11 | 11 | 11 |
| DP32 250 cm² Stelldruck schließt  (durch Feder einfahrend) | erforderlicher Stelldruck (bar) ²⁾ | 4,5 | (bar) | 40 | 40 | 40 | 40 | |
| | | 6 | | (bar) | 60 | 60 | 60 | 60 |

¹⁾ max. zul. Differenzdruck bei Durchfluss

²⁾ max. zulässiger Stelldruck: 6 bar

max. zulässige Schließdrücke bei Anströmung gegen Schließrichtung des Kegels und bei P2 = 0.
 Begrenzung durch Druck-Temperatur-Zuordnung beachten, siehe Seite 20.

| DN | | 10 | 15 | 20 | 25 | 32 | 40 | 50 |
|---|---|-----|-----|-----|-----|------|------|----|
| Kvs-Wert | (m³/h) | 2,7 | 4,2 | 6,4 | 8,6 | 21,8 | 24,2 | 33 |
| max. Differenzdruck ¹⁾ | (bar) | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| Hub | (mm) | 11 | 11 | 11 | 11 | 17 | 17 | 21 |
| DP33 400 cm² Feder schließt  (durch Feder ausfahrend) | Federbereich (bar) | | | | | | | |
| | 2,3-3,7 erforderlicher Stelldruck (bar) 4,5 (bar) | 60 | 60 | 60 | 60 | 25 | 25 | 20 |

| DN | | 10 | 15 | 20 | 25 | 32 | 40 | 50 | |
|--|---------------------------------|-----------|-----|-----|-----|------|------|----|----|
| Kvs-Wert | (m³/h) | 2,7 | 4,2 | 6,4 | 8,6 | 21,8 | 24,2 | 33 | |
| max. Differenzdruck ¹⁾ | (bar) | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | |
| Hub | (mm) | 11 | 11 | 11 | 11 | 17 | 17 | 21 | |
| DP33 400 cm² Stelldruck schließt  (durch Feder einfahrend) | erforderlicher Stelldruck (bar) | 4,5 (bar) | 60 | 60 | 60 | 60 | 25 | 25 | 20 |
| | | 6 (bar) | 80 | 80 | 80 | 80 | 40 | 40 | 35 |

¹⁾ max. zul. Differenzdruck bei Durchfluss

²⁾ max. zulässiger Stelldruck: 6 bar

max. zulässige Schließdrücke bei Anströmung gegen Schließrichtung des Kegels und bei P2 = 0.
 Begrenzung durch Druck-Temperatur-Zuordnung beachten, siehe Seite 20.

| DN | | | | 32 | 40 | 50 | 65 | 80 | 100 | 125 | 150 | |
|---|--------------------|---------|---|--------|-------|------|----|-------------|-----|-----|-----|--|
| Kvs-Wert | | | | (m³/h) | 21,8 | 24,2 | 33 | auf Anfrage | | | | |
| max. Differenzdruck ¹⁾ | | | | (bar) | 2 | 2 | 2 | | | | | |
| Hub | | | | (mm) | 17 | 17 | 21 | | | | | |
|  <p>DP34 800 cm² Feder schließt (durch Feder ausfahrend)</p> | Federbereich (bar) | 2,4-3,6 | erforderlicher Stelldruck (bar) ²⁾ | 4,5 | (bar) | 60 | 60 | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |

| DN | | | | 32 | 40 | 50 | 65 | 80 | 100 | 125 | 150 | |
|--|---|-----|-------|--------|------|------|----|-------------|-----|-----|-----|--|
| Kvs-Wert | | | | (m³/h) | 21,8 | 24,2 | 33 | auf Anfrage | | | | |
| max. Differenzdruck ¹⁾ | | | | (bar) | 2 | 2 | 2 | | | | | |
| Hub | | | | (mm) | 17 | 17 | 21 | | | | | |
|  <p>DP34 800 cm² Stelldruck schließt (durch Feder einfahrend)</p> | erforderlicher Stelldruck (bar) ²⁾ | 4,5 | (bar) | 65 | 65 | 60 | | | | | | |
| | | 6 | (bar) | 80 | 80 | 70 | | | | | | |

¹⁾ max. zul. Differenzdruck bei Durchfluss

²⁾ max. zulässiger Stelldruck: 6 bar

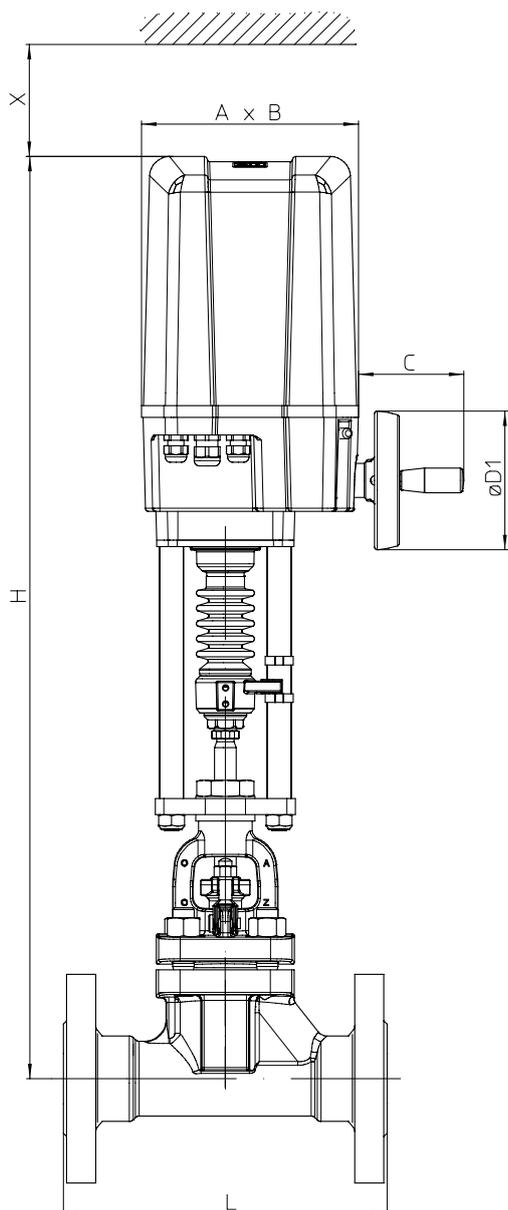
Absperrventil in Durchgangsform mit Stopfbuchsabdichtung mit elektrischem Antrieb ARI-PREMIO / PREMIO-Plus 2G


Fig. 006

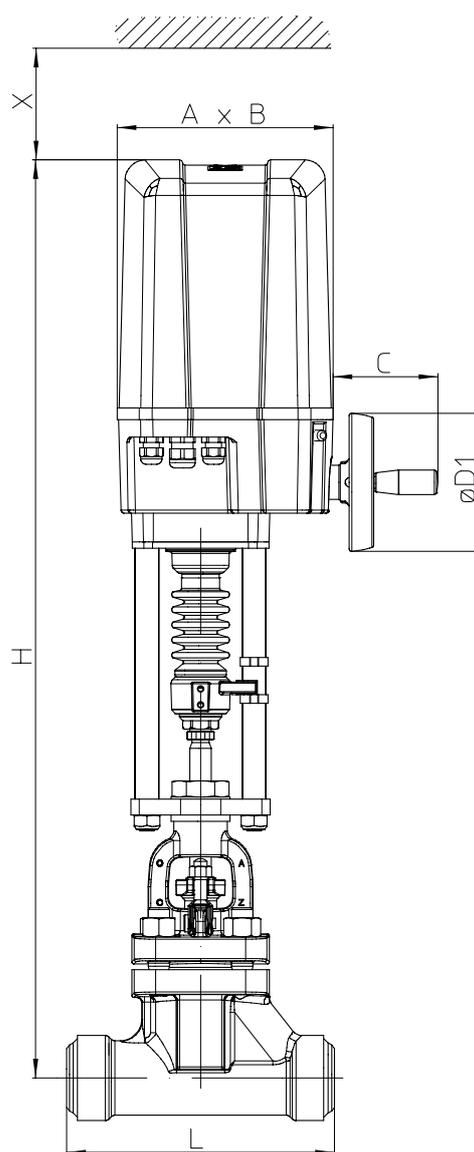


Fig. 005

| Antriebsdaten | | 5 kN | 12 - 15 kN |
|---------------|------|------|------------|
| A | (mm) | 171 | 210 |
| B | (mm) | 156 | 184 |
| C | (mm) | 50 | 90 |
| Ø D1 | (mm) | 90 | 130 |
| X | (mm) | 150 | 200 |

Weitere Technische Daten zum Antrieb: siehe Datenblatt ARI-PREMIO/PREMIO-Plus 2G

Bauhöhen und Gewichte

| DN | | 10 | 15 | 20 | 25 | 32 | 40 | 50 | 65 | 80 | 100 | 125 | 150 |
|--|---------------|----------|------|------|------|------|------|------|------|-------------|-------------|-----|---|
| Fig. 006 | H | (mm) | 651 | 651 | 651 | 651 | -- | -- | -- | -- | -- | -- | -- |
| | 5 kN | PN63-160 | (kg) | 15 | 15,2 | 16,8 | 17,8 | -- | -- | -- | -- | -- | -- |
| | H | (mm) | 801 | 801 | 801 | 801 | 851 | 851 | 864 | auf Anfrage | | | |
| | 12 kN / 15 kN | PN63-160 | (kg) | 19,5 | 19,7 | 21,3 | 22,3 | 30,5 | 32,5 | 38 | auf Anfrage | | |
| Baulänge FTF Grundreihe 2 nach DIN EN 558 | | | | | | | | | | | | | Standard-Flanschmaße siehe Seite 19 |
| Fig. 005 | H | (mm) | 651 | 651 | 651 | 651 | -- | -- | -- | -- | -- | -- | -- |
| | 5 kN | PN63-160 | (kg) | 12,7 | 12,7 | 12,7 | 12,9 | -- | -- | -- | -- | -- | -- |
| | H | (mm) | 801 | 801 | 801 | 801 | 851 | 851 | 864 | auf Anfrage | | | |
| | 12 kN / 15 kN | PN63-160 | (kg) | 17,2 | 17,2 | 17,2 | 17,4 | 24,7 | 24,7 | 27,2 | auf Anfrage | | |
| Baulänge ETE Grundreihe 65 nach DIN EN 12982 | | | | | | | | | | | | | Armaturen mit Schweißenden siehe Seite 19 |

max. zulässige Schließdrücke bei Anströmung gegen Schließrichtung des Kegels und bei P2 = 0.
 Begrenzung durch Druck-Temperatur-Zuordnung beachten, siehe Seite 20.

| DN | | 10 | 15 | 20 | 25 | 32 | 40 | 50 | 65 | 80 | 100 | 125 | 150 | |
|-----------------------------------|----------------------|--------|------|-----|-----|------|------|----|-------------|----|-----|-----|-----|----|
| Kvs-Wert | (m³/h) | 2,7 | 4,2 | 6,4 | 8,6 | 21,8 | 24,2 | 33 | auf Anfrage | | | | | |
| max. Differenzdruck ¹⁾ | (bar) | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | | | | | | |
| Hub | (mm) | 11 | 11 | 11 | 11 | 17 | 17 | 21 | | | | | | |
| 5 kN | Schließdruck | (bar) | 30 | 30 | 30 | 30 | | | | | | | | |
| | Stellzeit | (s) | 29 | 29 | 29 | 29 | | | | | | | | |
| | Stellgeschwindigkeit | (mm/s) | 0,38 | | | | | | | | | | | |
| 12 kN | Schließdruck | (bar) | 60 | 60 | 60 | 60 | 50 | 50 | | | | | | 40 |
| | Stellzeit | (s) | 29 | 29 | 29 | 29 | 45 | 45 | | | | | | 45 |
| | Stellgeschwindigkeit | (mm/s) | 0,38 | | | | | | | | | | | |
| 15 kN | Schließdruck | (bar) | 70 | 70 | 70 | 70 | 60 | 60 | | | | | | 50 |
| | Stellzeit | (s) | 29 | 29 | 29 | 29 | 45 | 45 | | | | | | 45 |
| | Stellgeschwindigkeit | (mm/s) | 0,38 | | | | | | | | | | | |

Weitere Stellgeschwindigkeiten: siehe Datenblatt ARI-PREMIO/PREMIO-Plus 2G.

| | |
|-----------------------|------------------------------------|
| Stellzeit [s]= | Hub [mm] |
| | Stellgeschwindigkeit [mm/s] |

¹⁾ max. zul. Differenzdruck bei Durchfluss

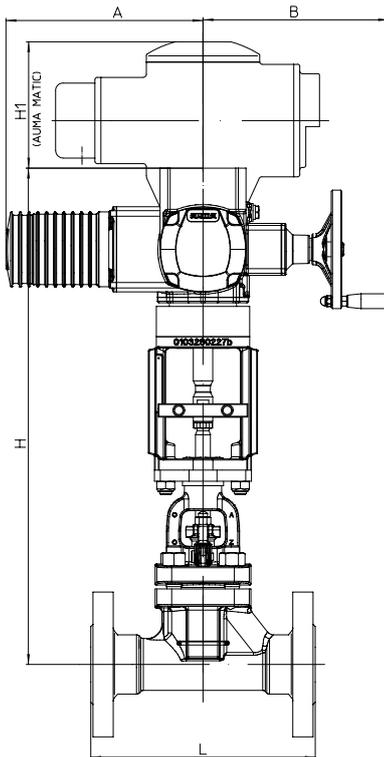
Absperrventil in Durchgangsform mit Stopfbuchsabdichtung mit elektrischem Antrieb AUMA


Fig. 006

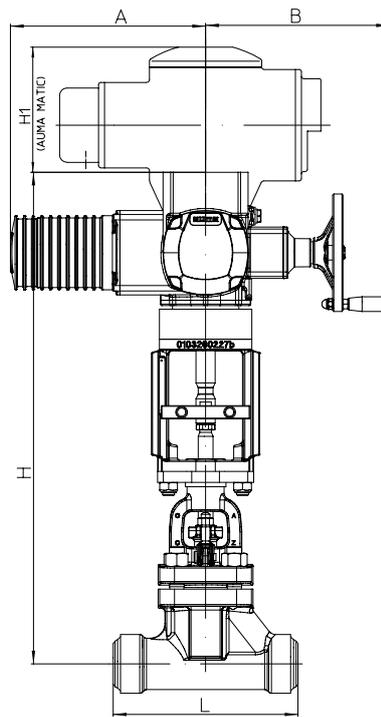


Fig. 005

 Anschluss
ISO 5210
Gruppe A

| Antriebsdaten | | SA 07.6 | SA 10.2 |
|--|------|---------|---------|
| A | (mm) | 265 | 283 |
| B | (mm) | 249 | 254 |
| H1 (AUMA MATIC) | (mm) | 130 | |
| Versorgungsspannung: 400V 50Hz 3~ (andere Spannungen auf Anfrage) Weitere Technische Daten zum Antrieb siehe Leistungsliste. | | | |

Bauhöhen und Gewichte

| DN | | 10 | 15 | 20 | 25 | 32 | 40 | 50 | 65 | 80 | 100 | 125 | 150 |
|---|---------|----------|------|------|------|------|------|-----|-------------------------------------|-------------|-----|-----|-----|
| Fig. 006 | H | (mm) | 707 | 707 | 707 | 707 | 758 | 758 | 771 | -- | -- | -- | -- |
| | SA 07.6 | PN63-160 | (kg) | 27,9 | 28,1 | 29,7 | 30,7 | 39 | 41 | 46,5 | -- | -- | -- |
| | H | (mm) | -- | -- | -- | -- | 770 | 770 | 783 | auf Anfrage | | | |
| | SA 10.2 | PN63-160 | (kg) | -- | -- | -- | -- | 43 | 42 | | | | |
| Baulänge FTF Grundreihe 2 nach DIN EN 558 | | | | | | | | | Standard-Flanschmaße siehe Seite 19 | | | | |

| | | | | | | | | | | | | | |
|--|---------|----------|------|------|------|------|------|------|---|-------------|----|----|----|
| Fig. 005 | H | (mm) | 707 | 707 | 707 | 707 | 758 | 758 | 771 | -- | -- | -- | -- |
| | SA 07.6 | PN63-160 | (kg) | 25,6 | 25,6 | 25,6 | 25,8 | 33,2 | 33,2 | 35,7 | -- | -- | -- |
| | H | (mm) | -- | -- | -- | -- | 770 | 770 | 783 | auf Anfrage | | | |
| | SA 10.2 | PN63-160 | (kg) | -- | -- | -- | -- | 37,2 | 37,2 | | | | |
| Baulänge ETE Grundreihe 65 nach DIN EN 12982 | | | | | | | | | Armaturen mit Schweißenden siehe Seite 19 | | | | |

max. zulässige Schließdrücke bei Anströmung gegen Schließrichtung des Kegels und bei P₂ = 0.
 Begrenzung durch Druck-Temperatur-Zuordnung beachten, siehe Seite 20.

| DN | | 10 | 15 | 20 | 25 | 32 | 40 | 50 | 65 | 80 | 100 | 125 | 150 | |
|---|---------------------|----------------------|-----|-----|-----|------|------|-----|-------------|----|-----|-----|-----|-----|
| Kvs-Wert | (m ³ /h) | 2,7 | 4,2 | 6,4 | 8,6 | 21,8 | 24,2 | 33 | auf Anfrage | | | | | |
| max. Differenzdruck ¹⁾ | (bar) | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | | | | | | |
| Hub | (mm) | 11 | 11 | 11 | 11 | 17 | 17 | 21 | | | | | | |
| SA 07.6 Abtrieb Form A TR 26 x 5 - LH | Schließdruck | (bar) | 160 | 160 | 160 | 160 | 80 | 80 | | | | | | 80 |
| | Drehmoment | (Nm) | 60 | 60 | 60 | 60 | 60 | 60 | | | | | | 60 |
| | Stellzeit (50 Hz) | (s) | 8 | 8 | 8 | 8 | 13 | 13 | | | | | | 15 |
| | Abtriebsdrehzahl | (min ⁻¹) | 16 | 16 | 16 | 16 | 16 | 16 | | | | | | 16 |
| SA 10.2 Abtrieb Form A TR 26 x 5 - LH | Schließdruck | (bar) | | | | | 160 | 160 | | | | | | 160 |
| | Drehmoment | (Nm) | | | | | 100 | 100 | | | | | | 120 |
| | Stellzeit (50 Hz) | (s) | | | | | 13 | 13 | | | | | | 15 |
| | Abtriebsdrehzahl | (min ⁻¹) | | | | | 16 | 16 | 16 | | | | | |

¹⁾ max. zul. Differenzdruck bei Durchfluss

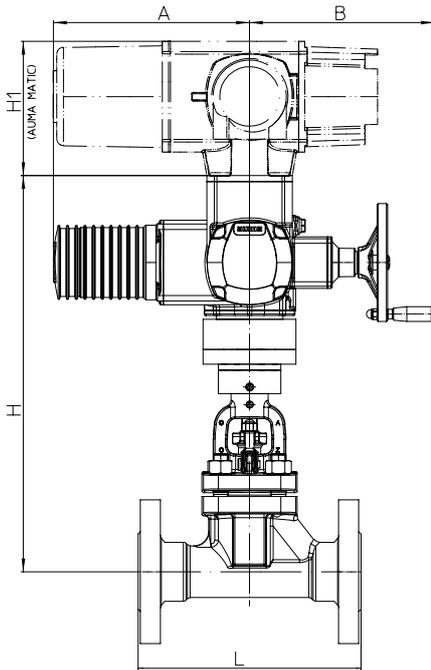
Absperrventil in Durchgangsform mit Stopfbuchsabdichtung mit elektrischem Antrieb AUMA


Fig. 006

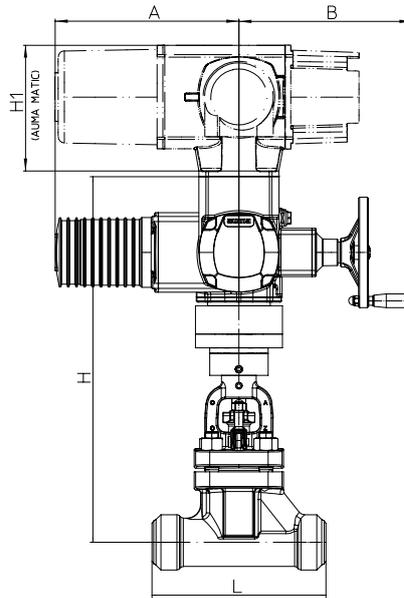


Fig. 005

Anschluss F10
nach ISO 5210
Gruppe (Steckbuche) B1

| Antriebsdaten | | SA 07.6 | SA 10.2 |
|-----------------|------|---------|---------|
| A | (mm) | 265 | 283 |
| B | (mm) | 249 | 254 |
| H1 (AUMA MATIC) | (mm) | 130 | |

Versorgungsspannung: 400V 50Hz 3~ (andere Spannungen auf Anfrage)
Weitere Technische Daten zum Antrieb siehe Leistungsliste.

Bauhöhen und Gewichte

| DN | | | | 10 | 15 | 20 | 25 | 32 | 40 | 50 |
|---|---------|----------|------|------|------|------|------|-------------------------------------|-----|------|
| Fig. 006 | H | | (mm) | 466 | 466 | 466 | 466 | 520 | 520 | 535 |
| | SA 07.6 | PN63-160 | (kg) | 20,7 | 20,9 | 22,5 | 23,5 | 42 | 44 | 50 |
| | H | | (mm) | -- | -- | -- | -- | 520 | 520 | 535 |
| | SA 10.2 | PN63-160 | (kg) | -- | -- | -- | -- | 43 | 42 | 50,5 |
| Baulänge FTF Grundreihe 2 nach DIN EN 558 | | | | | | | | Standard-Flanschmaße siehe Seite 19 | | |

| | | | | | | | | | | |
|--|---------|----------|------|------|------|------|------|---|------|------|
| Fig. 005 | H | | (mm) | 466 | 466 | 466 | 466 | 520 | 520 | 535 |
| | SA 07.6 | PN63-160 | (kg) | 18,5 | 18,5 | 18,5 | 18,6 | 26,2 | 26,2 | 29,2 |
| | H | | (mm) | -- | -- | -- | -- | 520 | 520 | 535 |
| | SA 10.2 | PN63-160 | (kg) | -- | -- | -- | -- | 37,2 | 37,2 | 39,7 |
| Baulänge ETE Grundreihe 65 nach DIN EN 12982 | | | | | | | | Armaturen mit Schweißenden siehe Seite 19 | | |

Größere Nennweiten siehe Seite 18

max. zulässige Schließdrücke bei Anströmung gegen Schließrichtung des Kegels und bei P₂ = 0.
Begrenzung durch Druck-Temperatur-Zuordnung beachten, siehe Seite 20.

| DN | | | | 10 | 15 | 20 | 25 | 32 | 40 | 50 |
|-----------------------------------|-------------------|--|----------------------|-----|-----|-----|-----|------|------|-----|
| Kvs-Wert | | | (m ³ /h) | 2,7 | 4,2 | 6,4 | 8,6 | 21,8 | 24,2 | 33 |
| max. Differenzdruck ¹⁾ | | | (bar) | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| Hub | | | (mm) | 11 | 11 | 11 | 11 | 17 | 17 | 21 |
| SA 07.6 Abtrieb Form B1 | Schließdruck | | (bar) | 160 | 160 | 160 | 160 | 80 | 80 | 80 |
| | Drehmoment | | (Nm) | 60 | 60 | 60 | 60 | 60 | 60 | 60 |
| | Stellzeit (50 Hz) | | (s) | 21 | 21 | 21 | 21 | 32 | 32 | 39 |
| | Abtriebsdrehzahl | | (min ⁻¹) | 16 | 16 | 16 | 16 | 16 | 16 | 16 |
| SA 10.2 Abtrieb Form B1 | Schließdruck | | (bar) | | | | | 160 | 160 | 160 |
| | Drehmoment | | (Nm) | | | | | 100 | 100 | 120 |
| | Stellzeit (50 Hz) | | (s) | | | | | 32 | 32 | 39 |
| | Abtriebsdrehzahl | | (min ⁻¹) | | | | | 16 | 16 | 16 |

Größere Nennweiten siehe Seite 18

¹⁾ max. zul. Differenzdruck bei Durchfluss

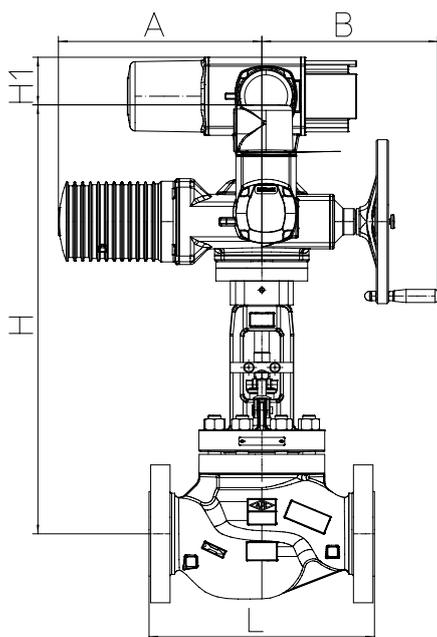
Absperrventil in Durchgangsform mit Stopfbuchsabdichtung mit elektrischem Antrieb AUMA


Fig. 006

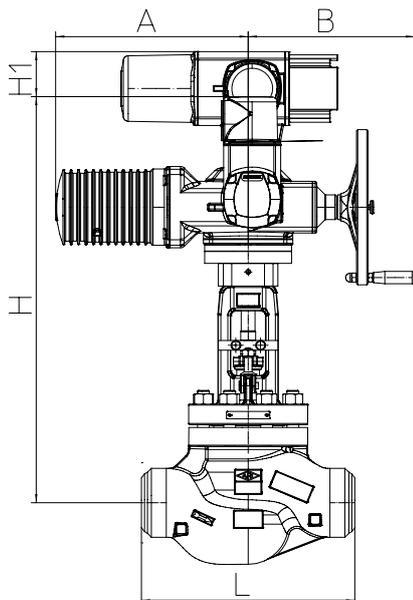


Fig. 005

Anschluss F14
 nach ISO 5210
 Gruppe (Steckbuchse) B1

| Antriebsdaten | | SA 14.2 |
|-----------------|------|---------|
| A | (mm) | 389 |
| B | (mm) | 336 |
| H1 (AUMATIC AC) | (mm) | 90 |

Versorgungsspannung: 400V 50Hz 3~
 (andere Spannungen auf Anfrage)
 Weitere Technische Daten zum Antrieb siehe Leistungsliste.

Bauhöhen und Gewichte

| DN | | | 65 | 80 | 100 | |
|--|---------|-----------|---|-----|-----|-----|
| Fig. 006 | H | (mm) | 780 | 800 | 830 | |
| | SA 14.2 | PN63 | (kg) | 108 | 127 | 149 |
| | | PN100-160 | (kg) | 118 | 139 | 165 |
| Baulänge FTF Grundreihe 2 nach DIN EN 558 | | | Standard-Flanschmaße siehe Seite 19 | | | |
| Fig. 005 | H | (mm) | 780 | 800 | 830 | |
| | SA 14.2 | PN63-160 | (kg) | 104 | 125 | 145 |
| Baulänge ETE Grundreihe 65 nach DIN EN 12982 | | | Armaturen mit Schweißenden siehe Seite 19 | | | |
| Kleinere Nennweiten siehe Seite 17 | | | | | | |

max. zulässige Schließdrücke bei Anströmung gegen Schließrichtung des Kegels und bei P₂ = 0.
 Begrenzung durch Druck-Temperatur-Zuordnung beachten, siehe Seite 20.

| DN | | 65 | 80 | 100 | |
|-----------------------------------|---------------------|----------------------|-----|-----|-----|
| Kvs-Wert | (m ³ /h) | 71 | 122 | 162 | |
| max. Differenzdruck ¹⁾ | (bar) | 2 | 2 | 2 | |
| Hub | (mm) | 27 | 32 | 39 | |
| SA 14.2 Abtrieb Form B1 | Schließdruck | (bar) | 110 | 70 | 44 |
| | Drehmoment | (Nm) | 200 | 200 | 200 |
| | Stellzeit (50 Hz) | (s) | 33 | 40 | 49 |
| | Abtriebsdrehzahl | (min ⁻¹) | 16 | 16 | 16 |

Kleinere Nennweiten siehe Seite 17

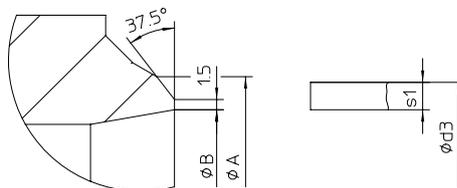
¹⁾ max. zul. Differenzdruck bei Durchfluss

| DN | | | 10 | 15 | 20 | 25 | 32 | 40 | 50 | 65 | 80 | 100 | 125 | 150 | |
|-----------------------------|--------|------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-------------------------------------|-----|--|
| Standard-Flanschmaße | | | | | | | | | | | | | Flansche nach DIN EN 1092-1 Form B1 | | |
| PN63 | ØD | (mm) | 100 | 105 | 130 | 140 | 155 | 170 | 180 | 205 | 215 | 250 | auf Anfrage | | |
| | ØK | (mm) | 70 | 75 | 90 | 100 | 110 | 125 | 135 | 160 | 170 | 200 | | | |
| | n x Ød | (mm) | 4 x 14 | 4 x 14 | 4 x 18 | 4 x 18 | 4 x 22 | 4 x 22 | 4 x 22 | 8 x 22 | 8 x 22 | 8 x 26 | | | |
| PN100 | ØD | (mm) | 100 | 105 | 130 | 140 | 155 | 170 | 195 | 220 | 230 | 265 | | | |
| | ØK | (mm) | 70 | 75 | 90 | 100 | 110 | 125 | 145 | 170 | 180 | 210 | | | |
| | n x Ød | (mm) | 4 x 14 | 4 x 14 | 4 x 18 | 4 x 18 | 4 x 22 | 4 x 22 | 4 x 26 | 8 x 26 | 8 x 26 | 8 x 30 | | | |
| PN160 | ØD | (mm) | 100 | 105 | 130 | 140 | 155 | 170 | 195 | 220 | 230 | 265 | | | |
| | ØK | (mm) | 70 | 75 | 90 | 100 | 110 | 125 | 145 | 170 | 180 | 210 | | | |
| | n x Ød | (mm) | 4 x 14 | 4 x 14 | 4 x 18 | 4 x 18 | 4 x 22 | 4 x 22 | 4 x 26 | 8 x 26 | 8 x 26 | 8 x 30 | | | |

Armaturen mit Schweißenden

L = Baulänge

Kantenversatz nach DIN EN 25817

 $\text{Ød3} / \text{s1} = \text{zugehörige Rohrabmessung}$


| DN | | | 10 | 15 | 20 | 25 | 32 | 40 | 50 | 65 | 80 | 100 | 125 | 150 |
|----|--|--|----|----|----|----|----|----|----|----|----|-----|-----|-----|
|----|--|--|----|----|----|----|----|----|----|----|----|-----|-----|-----|

Schweißenden nach DIN EN 12627

| L | | (mm) | 150 | 150 | 150 | 160 | 180 | 210 | 250 | 340 | 380 | 430 | auf Anfrage | | |
|-------|-----|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|-------|-------------|--|--|
| PN63 | ØA | (mm) | 18 | 22 | 28 | 35 | 44 | 50 | 62 | 77 | 91 | 117 | | | |
| | ØB | (mm) | 13,2 | 17,3 | 22,3 | 28,5 | 37,2 | 43,1 | 53,9 | 68,9 | 80,9 | 104,3 | | | |
| | Ød3 | (mm) | 17,2 | 21,3 | 26,9 | 33,7 | 42,4 | 48,3 | 60,3 | 76,1 | 88,9 | 114,3 | | | |
| | s1 | (mm) | 2 | 2 | 2,3 | 2,6 | 2,6 | 2,6 | 3,2 | 3,6 | 4 | 5 | | | |
| PN100 | ØA | (mm) | 18 | 22 | 28 | 35 | 44 | 50 | 62 | 77 | 91 | 117 | | | |
| | ØB | (mm) | 13,2 | 17,3 | 22,3 | 28,5 | 37,2 | 43,1 | 53,9 | 68,9 | 80,9 | 104,3 | | | |
| | Ød3 | (mm) | 17,2 | 21,3 | 26,9 | 33,7 | 42,4 | 48,3 | 60,3 | 76,1 | 88,9 | 114,3 | | | |
| | s1 | (mm) | 2 | 2 | 2,3 | 2,6 | 2,6 | 2,6 | 3,2 | 3,6 | 4 | 5 | | | |
| PN160 | ØA | (mm) | 18 | 22 | 28 | 35 | 44 | 50 | 62 | 77 | 91 | 117 | | | |
| | ØB | (mm) | 13,2 | 17,3 | 22,3 | 27,3 | 35,2 | 41,1 | 52,3 | 64,9 | 76,3 | 98,3 | | | |
| | Ød3 | (mm) | 17,2 | 21,3 | 26,9 | 33,7 | 42,4 | 48,3 | 60,3 | 76,1 | 88,9 | 114,3 | | | |
| | s1 | (mm) | 2 | 2 | 2,3 | 3,2 | 3,6 | 3,6 | 4 | 5,6 | 6,3 | 8 | | | |

Baulänge ETE Grundreihe 65 nach DIN EN 12982.

Die für unsere Einschweißarmaturen verwendeten Werkstoffe sind:

P250GH, 1.0460 nach DIN EN 10222-2

16Mo3, 1.5415 nach DIN EN 10222-2

13CrMo4-5, 1.7335 nach DIN EN 10222-2

GP240GH+N, 1.0619+N nach DIN EN 10213

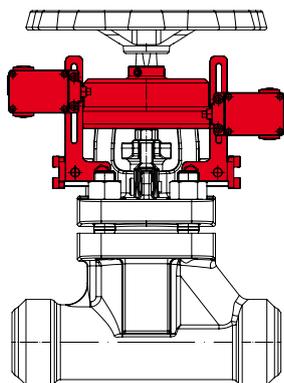
G17CrMo5-5, 1.7357 nach DIN EN 10213

Druck-Temperatur-Zuordnung Zwischenwerte der max. zulässigen Betriebsdrücke dürfen durch lineare Interpolation zwischen dem nächstliegenden niederen und höheren Temperaturwert errechnet werden.

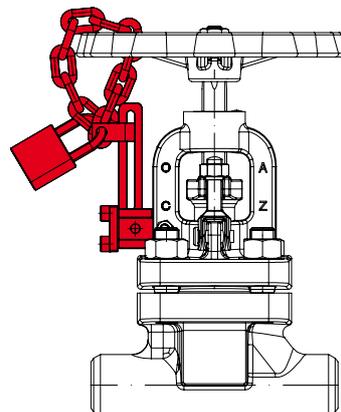
| nach ARI-Werknorm | | | -10°C bis 50°C | 100°C | 150 °C | 200°C | 250°C | 300°C | 350°C | 400°C |
|-------------------|--------|-------|----------------|-------|--------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 1.0619+N | PN 63 | (bar) | 63 | 59 | 56 | 53 | 48 | 44 | 41 | 38 |
| | PN 100 | (bar) | 100 | 93 | 88 | 83 | 76 | 69 | 64 | 60 |
| | PN 160 | (bar) | 160 | 149 | 141 | 133 | 122 | 110 | 103 | 95 |

| nach ARI-Werknorm | | | -10°C bis 50°C | 120°C | 150°C | 200°C | 250°C | 300°C | 350°C | 400°C | 450°C |
|-------------------|--------|-------|----------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 1.0460 | PN 63 | (bar) | 63 | 63 | 58 | 50 | 45 | 40 | 36 | 32 | 24 |
| | PN 100 | (bar) | 100 | 100 | 90 | 80 | 70 | 60 | 56 | 50 | 38 |
| | PN 160 | (bar) | 160 | 160 | 145 | 130 | 112 | 96 | 90 | 80 | 60 |

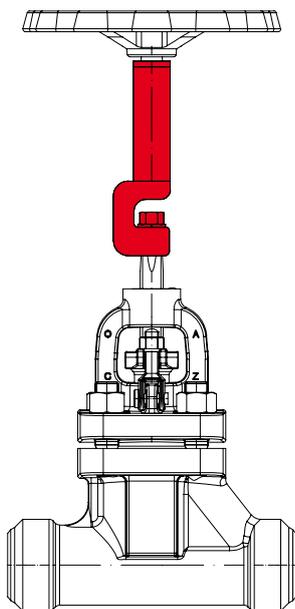
| nach ARI-Werknorm | | | -10°C bis 250°C | 300°C | 350°C | 400°C | 450°C | 500°C | 520°C | 530°C | 540°C | 550°C |
|-------------------|--------|-------|-----------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 1.5415 | PN 63 | (bar) | 63 | 56 | 50 | 47 | 45 | 29 | 16 | 14 | -- | -- |
| | PN 100 | (bar) | 100 | 87 | 78 | 74 | 70 | 45 | 27 | 22 | -- | -- |
| | PN 160 | (bar) | 160 | 139 | 125 | 118 | 112 | 72 | 43 | 35 | -- | -- |
| 1.7335 | PN 63 | (bar) | 63 | 63 | 61 | 58 | 56 | 47 | 32 | 25 | 20 | 15 |
| | PN 100 | (bar) | 100 | 100 | 95 | 91 | 87 | 74 | 49 | 38 | 31 | 24 |
| | PN 160 | (bar) | 160 | 160 | 153 | 146 | 139 | 118 | 79 | 62 | 46 | 35 |
| 1.7357 | PN 63 | (bar) | 63 | 63 | 60 | 57 | 53 | 41 | 28 | 23 | -- | -- |
| | PN 100 | (bar) | 100 | 100 | 95 | 90 | 84 | 65 | 45 | 37 | -- | -- |
| | PN 160 | (bar) | 160 | 160 | 152 | 144 | 135 | 104 | 72 | 59 | -- | -- |



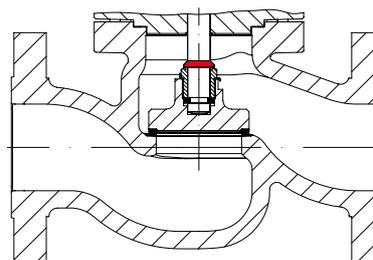
Endschalter, mechanisch
(Sonder-Endschalter auf Anfrage)



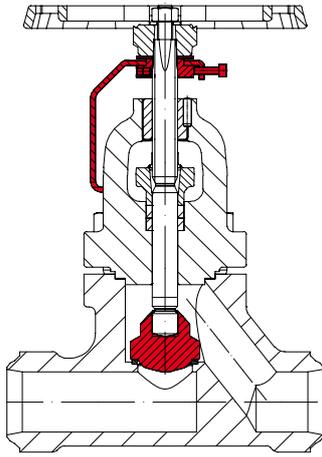
Manipulationssichere Handrad-Arretierung



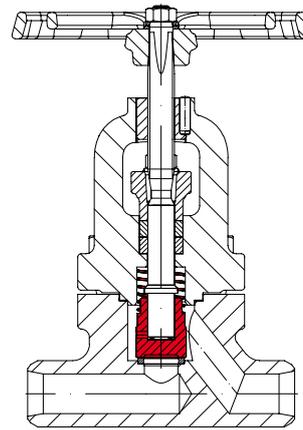
Spindelverlängerung (Höhe bei Bestellung angeben!)



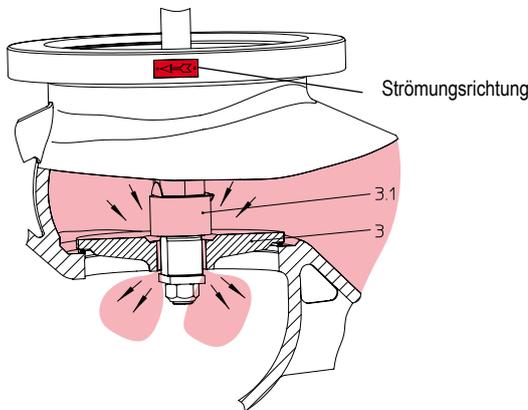
DN65-100: Rückdichtung (bei voll geöffnetem Ventil)
DN10-50: standard



DN10-50: Regulierkegel mit Anzeigevorrichtung und Feststellvorrichtung
(max. zul. ΔP siehe Anhang: Durchflusskennlinien)
DN65-100: auf Anfrage



DN10-50: Loser Kegel mit Rückstellfeder
DN65-100: auf Anfrage
Ansprechdruck 0,15 bar
Durchflusswerte (Kvs und Zeta) siehe Datenblatt „Rückschlagventile“.



Entlastungskegel

Armaturen mit Entlastungskegel sind so einzubauen, dass der Druck des Mediums auf dem Kegel (Pos. 3) lastet und die Ventilspindel senkrecht nach oben steht.

Funktion:

Bei geschlossener Armatur wird durch Linksdrehung des Handrades der auf dem Kegel (Pos. 3) befindliche Vorhubkegel (Pos. 3.1) angehoben.

Dadurch findet ein Druckausgleich des Mediums unter dem Kegel (Pos. 3) statt.

Nachdem sich die Drücke bis auf die in der Tabelle aufgeführten Werte angeglichen haben, kann die Armatur durch weiteres Drehen des Handrades mit normaler Handkraft geöffnet werden.

Die Funktion des Entlastungskegels ist nur in einem geschlossenen System voll wirksam.

Beim Medien-Ausfluss ins Freie kann sich der Druckausgleich des Mediums unter dem Kegel nicht aufbauen.

Bei großvolumigen Rohrleitungssystemen muss im Einzelfall, bei zu langer Druckausgleichszeit, eine Umföhrungsleitung (oder andere konstruktive Ausföhrungen) verwendet werden.

ARI-Absperrventile sind beim Überschreiten der unten aufgeführten Druckdifferenzen mit Entlastungskegel auszurüsten

| DN | | 65 | 80 | 100 | 125 | 150 |
|-------------------------------|-------|-----|----|-----|-------------|-----|
| Differenzdruck (ΔP) | (bar) | 110 | 70 | 44 | auf Anfrage | |

Bei Bestellung bitte angeben:

- Figur-Nummer
- Nenndruck
- Nennweite
- Evtl. Sonderausföhrungen / Zubehör

Beispiel:

Figur 46.006; Nenndruck PN63; Nennweite DN50; Regulierkegel mit Anzeigevorrichtung und Feststellvorrichtung.



Technik mit Zukunft.
DEUTSCHE QUALITÄTSARMATUREN

ARI-Armaturen Albert Richter GmbH & Co. KG, D-33750 Schloß Holte-Stukenbrock,
Tel. +49 (0)5207 / 994-0, Telefax +49 (0)5207 / 994-297 oder 298 Internet: <http://www.ari-armaturen.com> E-mail: info.vertrieb@ari-armaturen.com